
Instructions for mounting and use
Notice de montage et d'utilisation
Instrucciones de montaje y uso

Floor Mount Tub Fillers
Robinetteries montées au sol
Llenados de bañera montados en el suelo

For the following models:
Pour les modèles suivants :
Para los siguientes modelos:

N05250000UXX
DS5250000UXX

XX Color Codes:
Codes couleur XX :
Códigos de color XX:

10 - Chrome
37 - Brushed Gold
46 - Matte Black
70 - Brushed Nickel

Must Install with GK5900008U00 Rough-In Valve



	Important information	4
	Installation	5
	Operation	8
	Care & maintenance	10

en

	Remarques importantes	13
	Montage	14
	Commande	17
	Entretien & maintenance	19

fr

	Información importante	22
	Montaje	23
	Manejo	26
	Conservación y mantenimiento	28

es



These instructions are part of the Duravit product and must be read carefully and kept available at all times.

Target readership and qualifications

The product may only be installed by a qualified plumber.

Explanation of the key words



CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Addresses practices not related to physical injury.

Technical data

Operating pressure	max. 125 PSI
Recommended	20-75 PSI
Test pressure	20-125 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Hot water temperature	max. 140 °F
Hand Shower	1.75 GPM/6.6L max
Faucet	8.5 GPM/32.1L at 60 PSI



This unit meets or exceeds the following:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- ADA Compliant



Safety instructions

Cut and crush injuries

- > Wear gloves when installing the product.

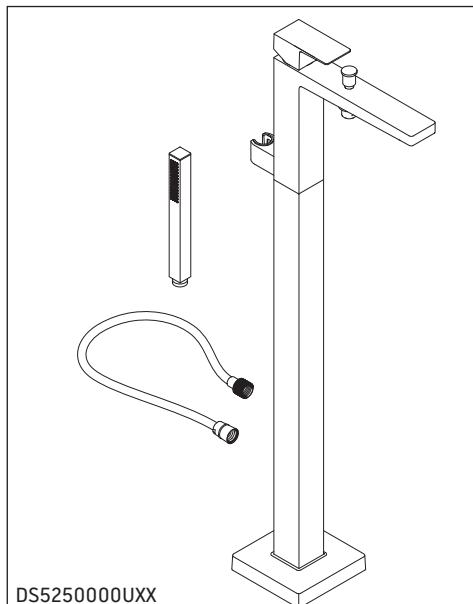
Product and/or property damage

- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.
- > Equalise pressure differences between cold and hot water connections.
- > Observe the manufacturer's instructions for installation with continuous flow heaters.

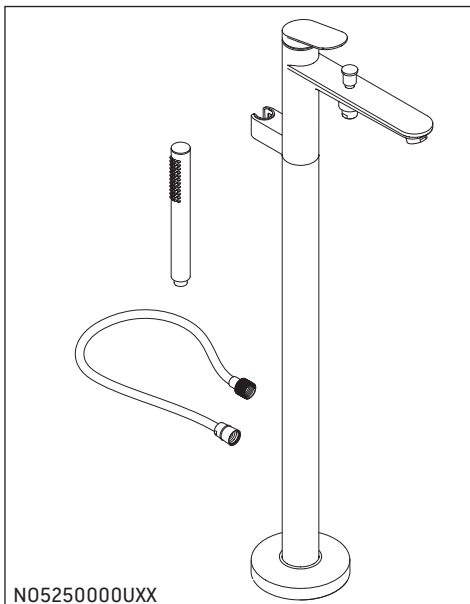
Mounting instructions

Mounting the basic body

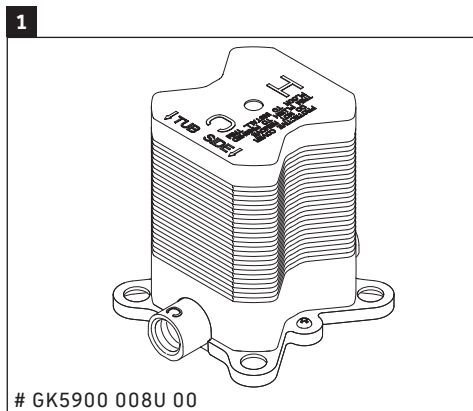
- > Before mounting the floor mount tub filler, mount the rough-in
GK5900008U00; see Duravit instructions
MAL # 70300673.



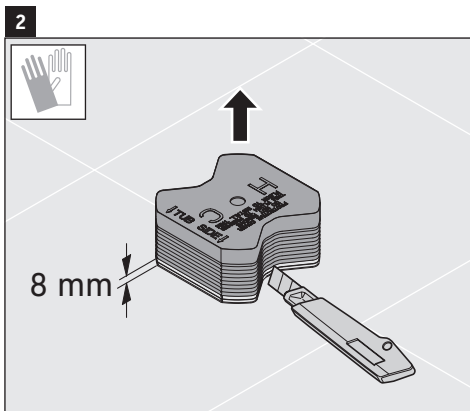
DS5250000UXX



N05250000UXX



GK5900 008U 00

**NOTICE****Water damage**

- > Turn the water off the main before beginning.

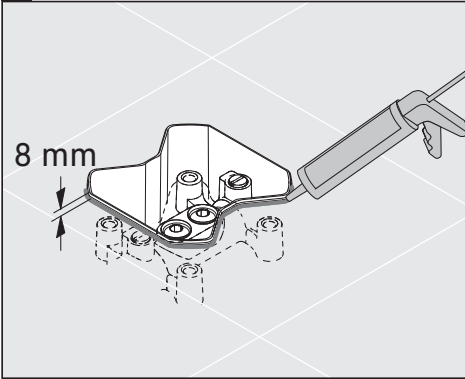
**CAUTION****Cut and crush injuries**

- > Wear gloves during installation.
- > Cut the plaster shield so that it extends 3/8" above the surface of the finished floor



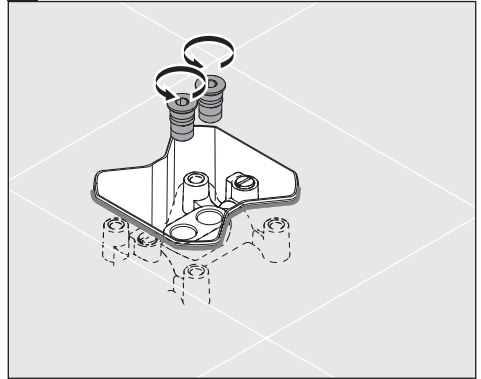
en

3


NOTICE
Water damage

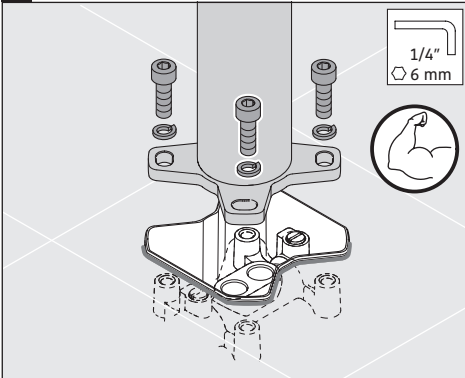
- > Seal the floor around the plaster shield with silicone without acetic acid.

4



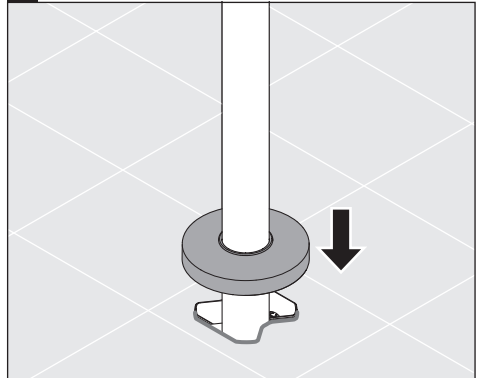
- > Remove the flush plate housing screws. **Do not discard the screws.**

5



- > Position the tub filler on the rough, so that it faces the correct direction. Check that it's level. Re-install and tighten the screws. Do not overtighten.
- > Once secure, turn water back on.

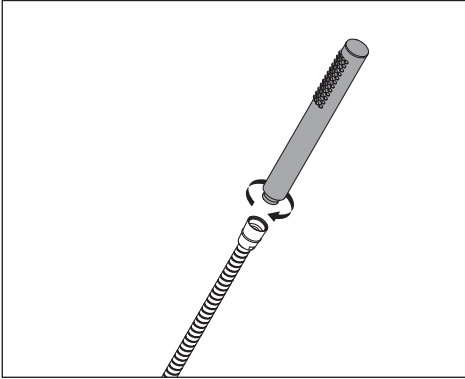
6


NOTICE
Water damage

- > Seal the floor around the plaster shield with silicone without acetic acid.
- > Lower the escutcheon.

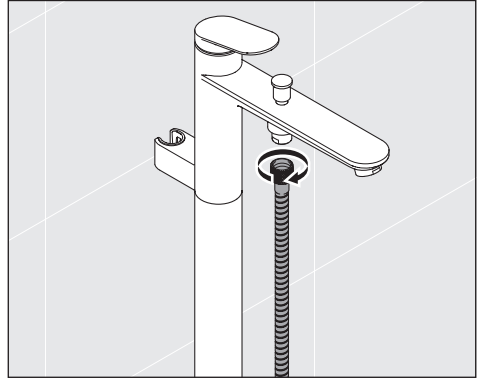


7



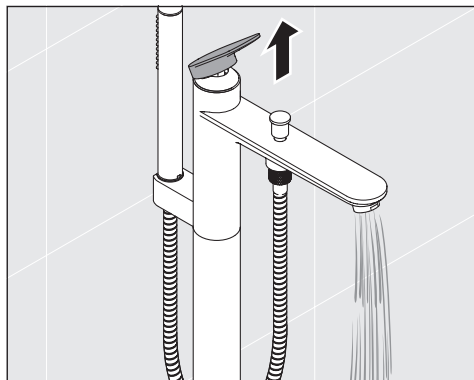
> Install the hose onto the hand shower.

8

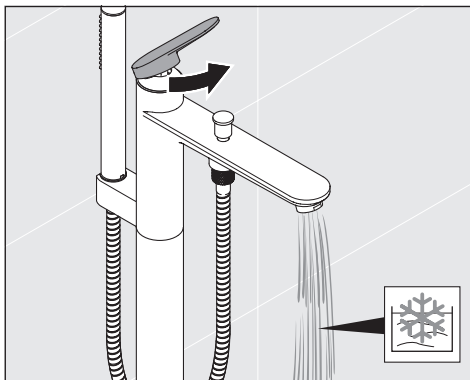


> Install the other end of the hose to the tub filler.

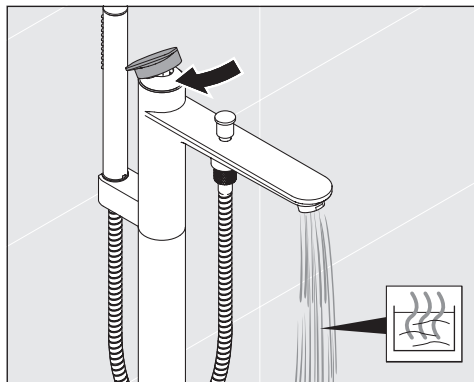
en



> Lift the handle to turn on.

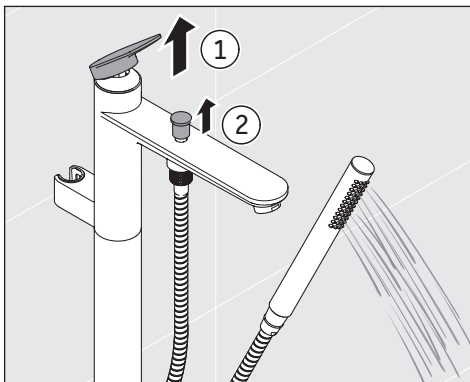


> Turn on the handle to the right and check cold water.

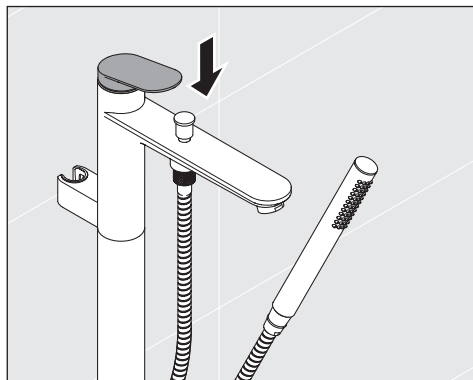
**CAUTION**

**Hot water can cause
scalding**

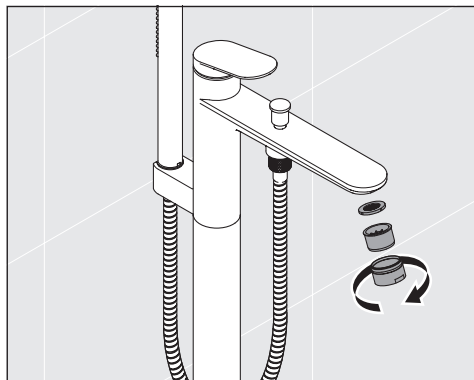
- > Be careful with contact.
- > Turn the handle to the left for hot water



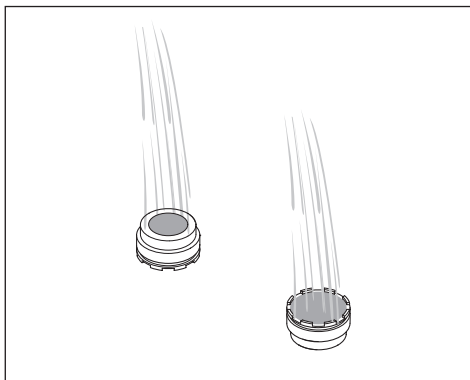
- > Pull the diverter button up to activate the hand shower.
- > Turn the hand held shower on.



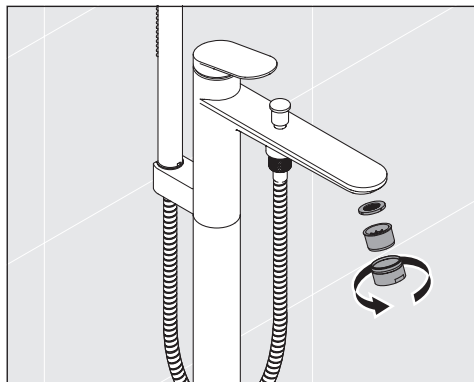
- > Turn the hand held shower off.
- > Push the diverter button down to return to the spout function.



> To flush debris from the plumbing system, remove the aerator using provided tool.



> Flush the aerator on both sides.



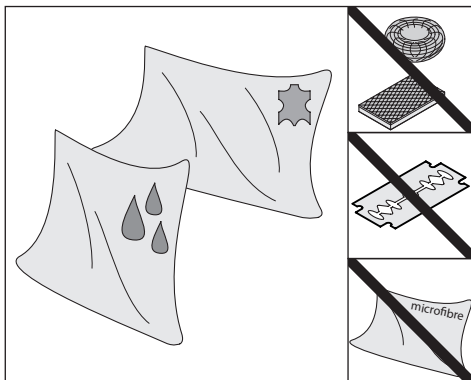
> Reinstall the aerator using provided tool.

**Chemical/Cleaners to avoid:**

- Abrasives and polishes, including bleach based cleaners
- Products containing hydrofluoric
- Hydrochloric and/or phosphoric acids
- Anything with caustic agents
- Anything with ammonia, bleach or acid

Chemical/Cleaners recommended:

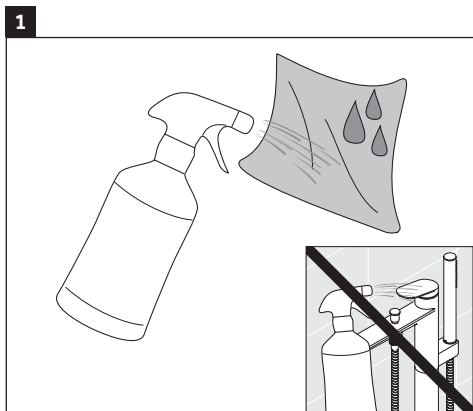
Mild cleaner (pH7) based on citric acid.

**Cleaning tools to avoid:**

- Abrasive cleaning pads
- Scraping tools
- Abrasive cleaning tools

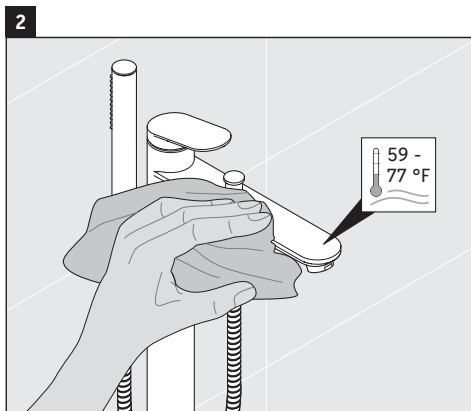
Cleaning tools recommended:

- Moistened soft cloth
- Leather cloth

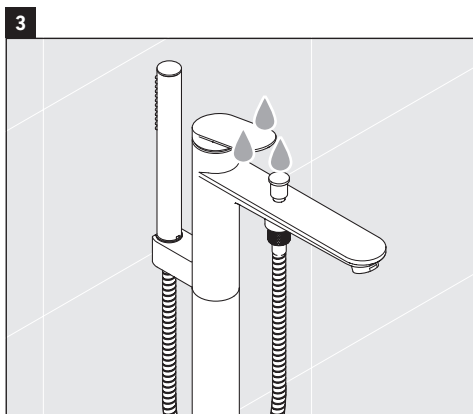
**NOTICE**

Spray mist can ingress and cause damage to the faucets and fittings

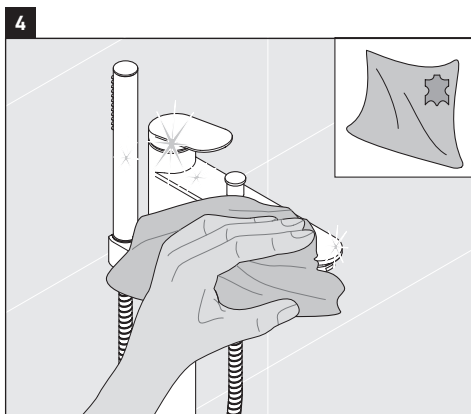
- > Spray cleaner onto a cleaning cloth, not directly onto the product.



- > To protect the finish, temperature should not exceed 77 °F



- > Rinse with water.



- > Dry with a clean, soft cloth.



Ces instructions font partie du produit Duravit et doivent être lues attentivement et conservées en tout temps.

Lectorat ciblé et compétences

Le produit peut seulement être installé par un plombier compétent.

Explication des mots-clés

MISE EN GARDE Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou moyennes.

ATTENTION Répond à des pratiques qui ne sont pas reliées aux blessures physiques.

Données techniques

Pression de fonctionnement	max. 72,5 PSI
Recommandée	20-75 PSI
Pression de test	20-125 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Température de l'eau chaude	60 °C (140°F) max
Douchette	1,75 GPM/6,6L max
Robinet	8,5 GPM/32,1L à 60 PSI



Cette unité répond ou dépasse ce qui suit :

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- ADA Compliant



Instructions sur la sécurité

Blessures et coupures

- > Portez des gants lorsque vous installez le produit.

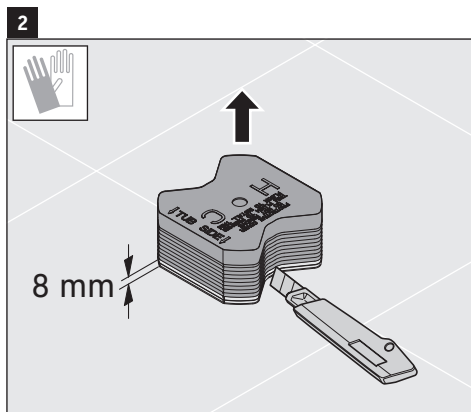
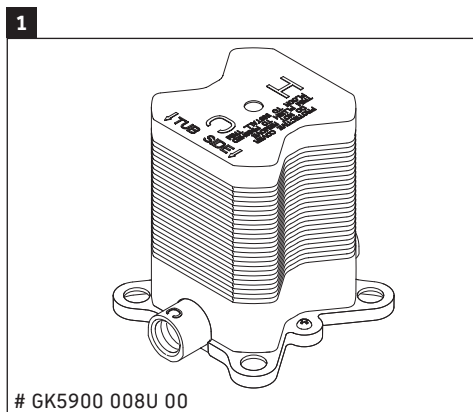
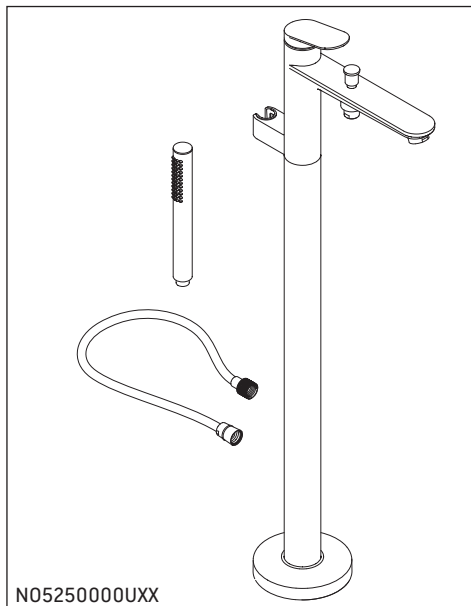
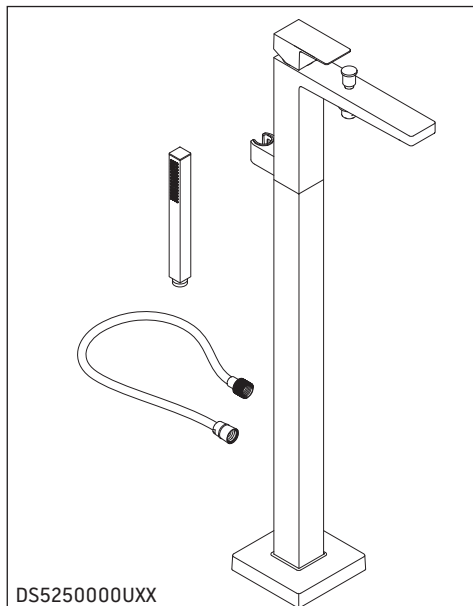
Endommagement d'un produit et/ou d'une propriété

- > Observez les règlements d'installation locaux et les normes nationales particulières en tout temps.
- > Égalisez les différences de pression entre les raccordements d'eau froide et chaude.
- > Suivez les instructions du fabricant pour l'installation avec des chauffe-eau sans réservoir.

Notice de montage

Montage du corps de base

- > Avant de monter la robinetterie montée au sol, montez la tuyauterie n° # GK5900008U00 ; reportez-vous aux instructions Duravit MAL n° # 70300673.



ATTENTION

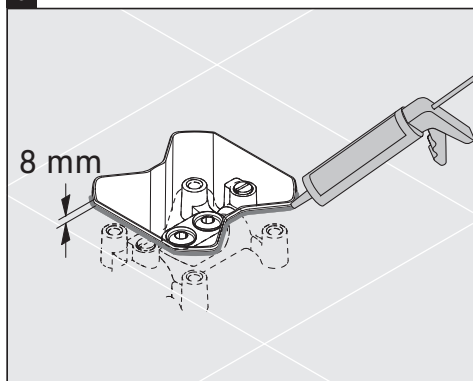
Dégât d'eau

- > Fermez l'eau avant de commencer.

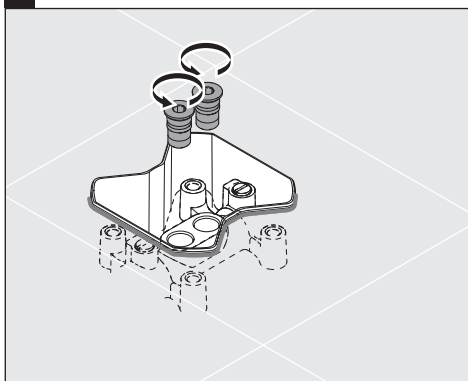
⚠ MISE EN GARDE

Blessures et coupures

- > Portez des gants pendant l'installation.
- > Coupez le protecteur de plastique pour qu'il se prolonge jusqu'à 3/8 po au-dessus de la finition du plancher.

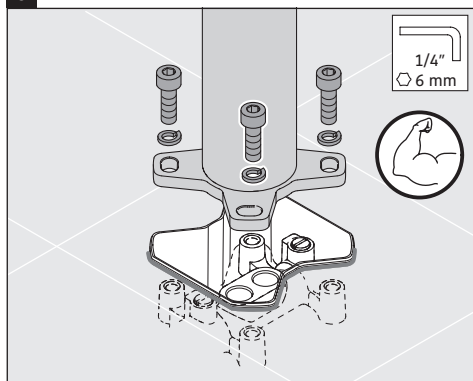
**3****ATTENTION****Dégât d'eau**

- > Scellez le plancher autour du protecteur de plastique avec du silicone sans acide acétique.

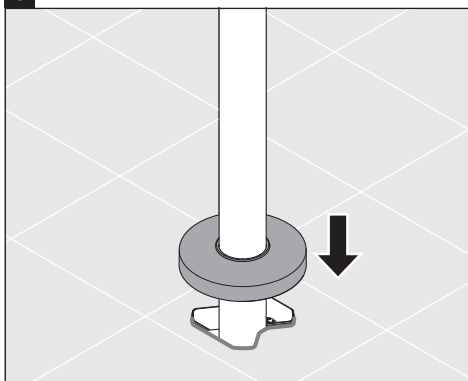
4

- > Enlevez les vis du couvre-plaque.
Ne jetez pas les vis.

fr

5

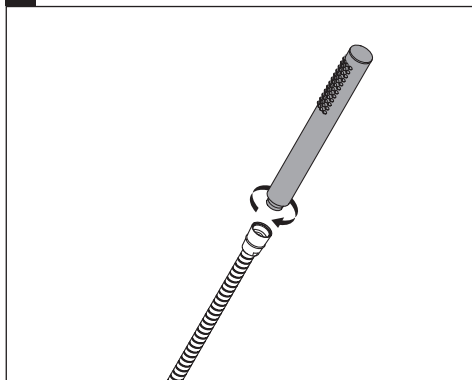
- > Placez la robinetterie sur la tuyauterie, de sorte qu'elle soit orientée dans la bonne direction. Vérifiez qu'elle est bien de niveau. Réinstallez et serrez les vis. Ne serrez pas trop les vis.
- > Une fois que les éléments sont bien fixés, rouvrez l'eau.

6**ATTENTION****Dégât d'eau**

- > Scellez le plancher autour du protecteur de plastique avec du silicone sans acide acétique.
- > Baissez l'écusson.

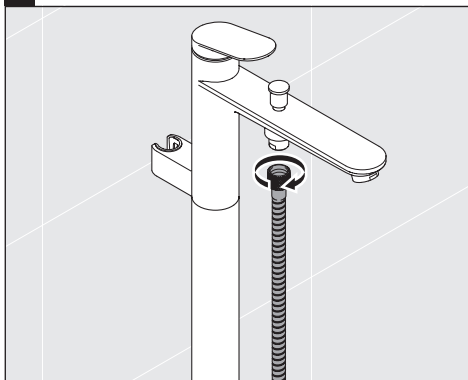


7

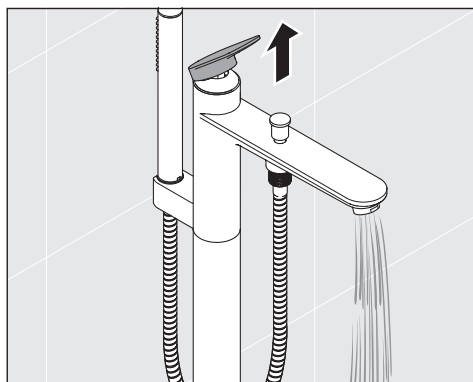


> Installez le tuyau sur la douchette.

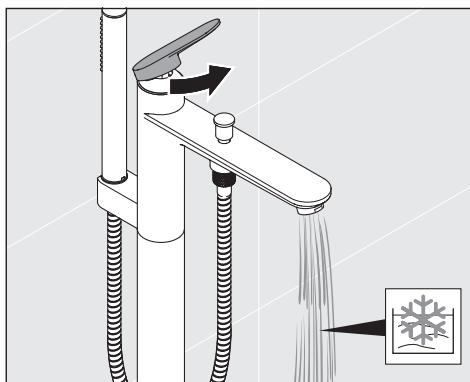
8



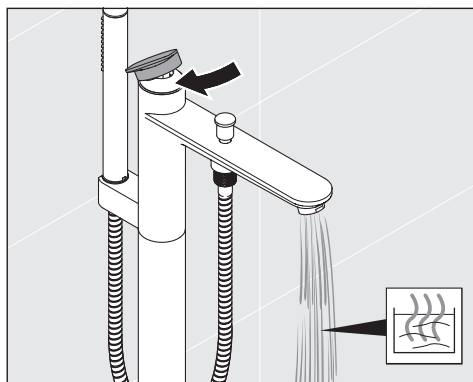
> Installez l'autre extrémité du tuyau sur la robinetterie.



> Levez la poignée pour faire couler l'eau.



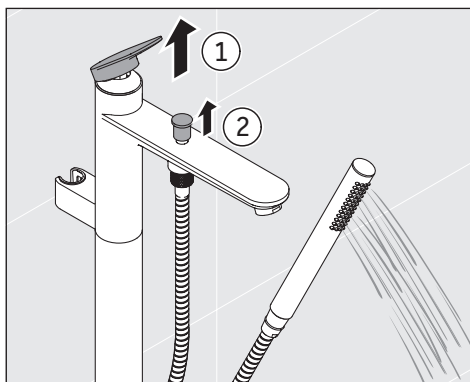
> Tournez la poignée vers la droite et vérifiez l'eau froide.



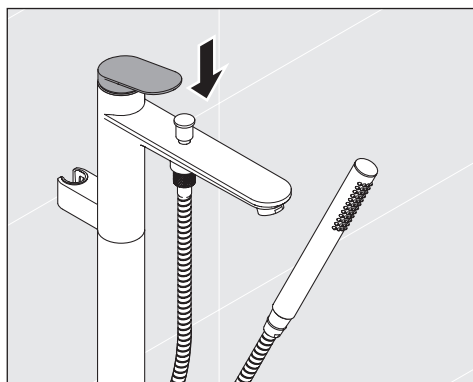
▲ MISE EN GARDE

L'eau chaude peut entraîner des brûlures

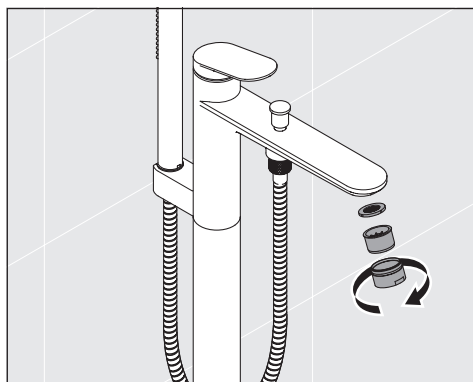
- > Faites attention lorsque vous y touchez.
- > Tournez la poignée vers la gauche pour l'eau chaude.



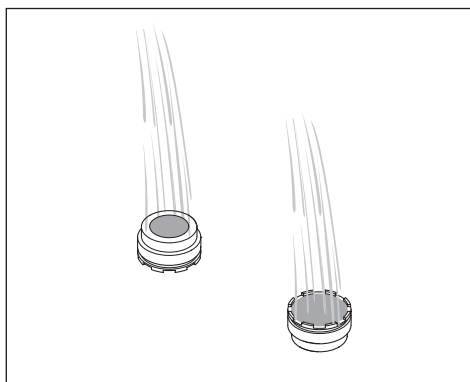
- > Soulevez le bouton de l'inverseur pour activer la douche.
- > Ouvrez la douche.



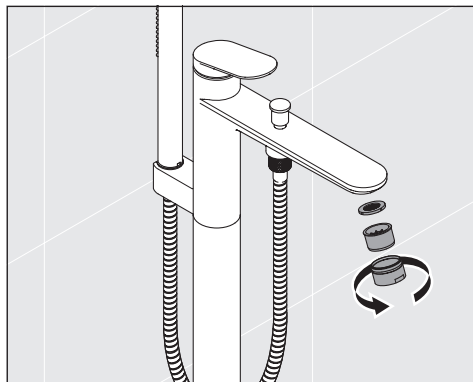
- > Fermez la douchette.
- > Enfoncez le bouton de l'inverseur pour revenir à la fonction de bec déverseur.



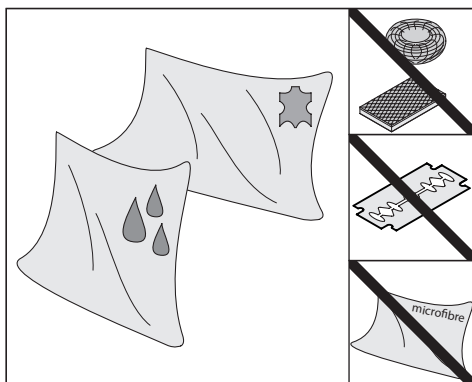
> Pour évacuer les débris du système de plomberie, enlevez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.



> Rincez l'aérateur des deux côtés.



> Réinstallez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.

**Produits chimiques/nettoyants à éviter :**

- Des produits abrasifs et polissant, dont des nettoyants à base de javellisant
- Des produits contenant des acides fluorhydriques
- Des acides chlorhydriques et/ou phosphoriques
- Tout produit contenant des agents corrosifs
- Tout produit contenant de l'ammoniaque, de l'eau de javel ou de l'acide

Produits chimiques/nettoyants recommandés :

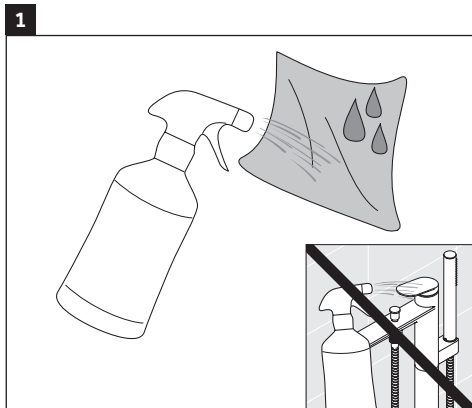
Nettoyant doux (ph 7) à base d'acide citrique

Outils de nettoyage à éviter :

- Tampons nettoyants abrasifs
- Grattoirs
- Outils de nettoyage abrasifs

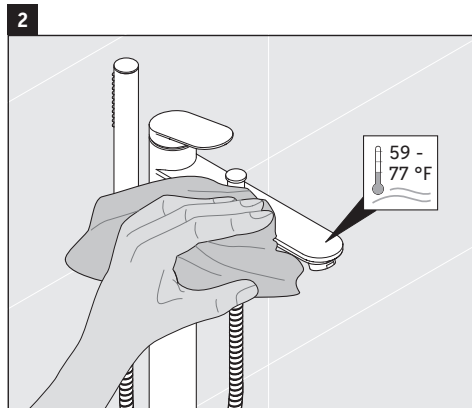
Outils de nettoyage recommandés :

- Linge doux humide
- Cuirette

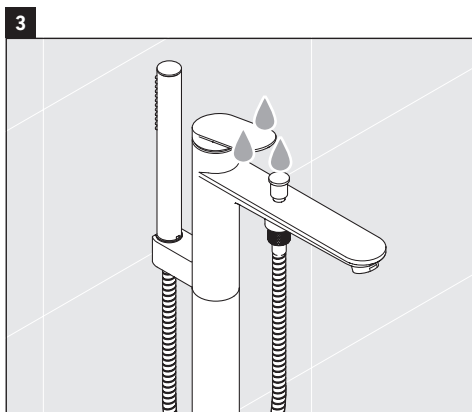
**ATTENTION**

La fine brume peut s'infiltrer et endommager les robinets et les raccords

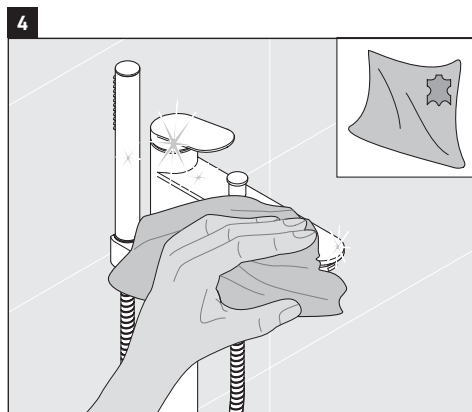
- > Vaporisez du produit nettoyant sur un chiffon de nettoyage, non pas directement sur le produit.



- > Pour préserver la finition, la température ne doit pas dépasser 25 °C (77 °F).



- > Rincez à l'eau.



- > Séchez avec un chiffon doux et propre.



Estas instrucciones de montaje forman parte del producto Duravit y es necesario leerlas detenidamente antes del montaje.

Lectores destinatarios y cualificaciones

La instalación del producto solo puede llevarse a cabo por un fontanero cualificado.

Explicación de las palabras clave



ATENCIÓN

Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones de gravedad media o leve si no se evita.

AVISO

Describe prácticas no relacionadas con lesiones físicas.

Datos técnicos

Presión de funcionamiento	Máx. 72,5 PSI
Recomendada	20-75 PSI
Presión de comprobación	20-125 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Temperatura del agua caliente	Máx. 140 °F
Ducha de mano	1,75 GPM/6,6L máx.
Grifo	8,5 GPM/32,1L a 60 PSI



Esta unidad cumple o excede las siguientes normas:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- ADA Compliant



Instrucciones de seguridad

Lesiones por corte y aplastamiento

- > Llevar guantes durante la instalación del producto.

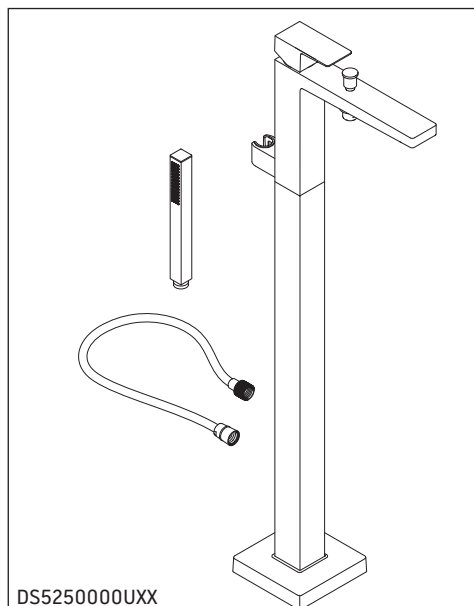
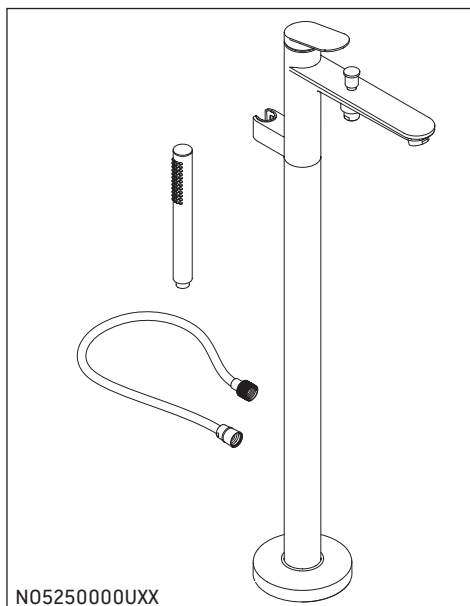
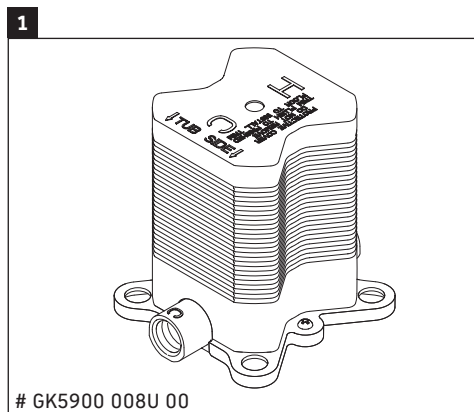
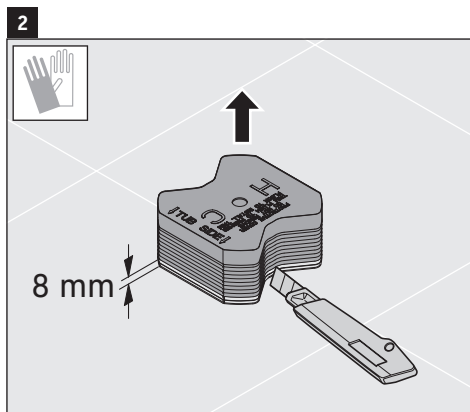
Daños materiales y/o en el producto

- > Observar en todo momento los reglamentos locales de instalación y las normas específicas de cada país.
- > Igualar las diferencias de presión de las conexiones de agua fría y caliente.
- > Observar las instrucciones del fabricante para la instalación de sistemas de calefacción de flujo continuo.

Instrucciones de montaje

Montaje del cuerpo básico

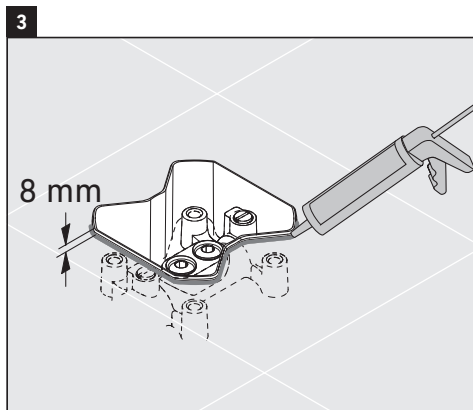
- > Antes de montar el llenado de bañera montados en el suelo, montar la válvula de instalación # GK5900008U00; ver las instrucciones de Duravit MAL # 70300673.

**DS5250000UXX****N05250000UXX****# GK5900 008U 00****AVISO****Daños por agua**

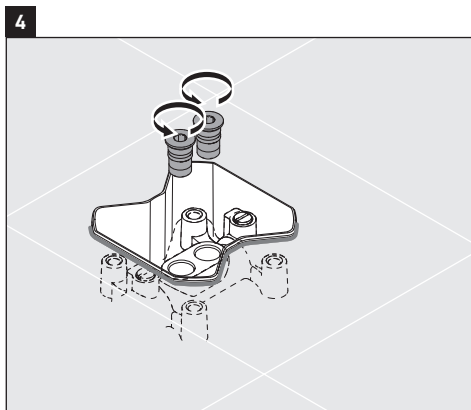
- > Antes de empezar cerrar el agua desde la llave de paso general.

ATENCIÓN**Lesiones por corte y aplastamiento**

- > Llevar guantes durante la instalación.
- > Cortar la protección de yeso de forma que salga 3/8" sobre la superficie del suelo acabado.

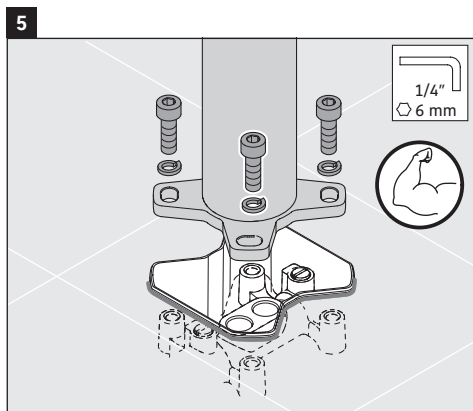
**AVISO****Daños por agua**

- > Sellar el suelo alrededor de la protección de yeso utilizando silicona sin ácido acético.

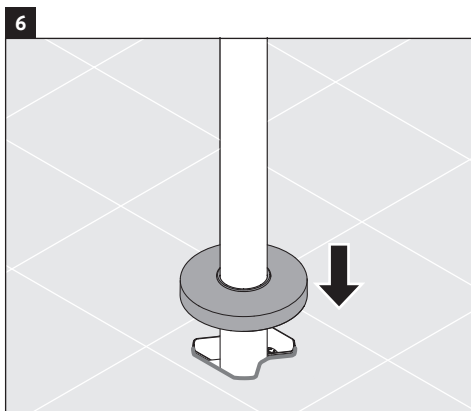


- > Retirar los tornillos del alojamiento de la placa de descarga.

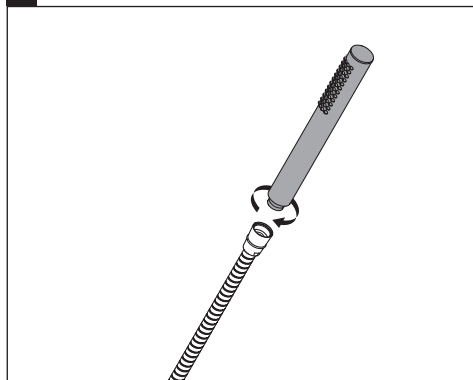
No desechar los tornillos.



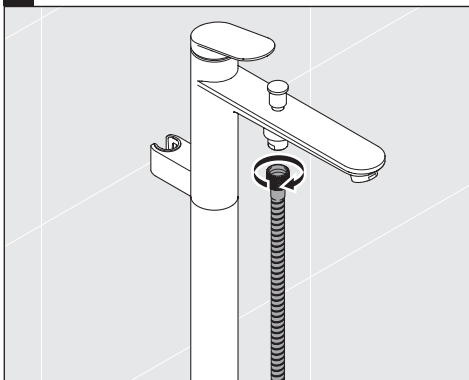
- > Colocar el llenado de bañera sobre las marcas trazadas para que mire en la dirección correcta. Comprobar que esté nivelado. Reinstalar y apretar los tornillos. No apretar demasiado.
- > Una vez sujetado, volver a abrir el agua.

**AVISO****Daños por agua**

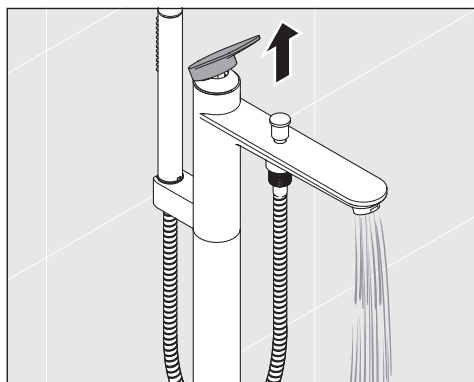
- > Sellar el suelo alrededor de la protección de yeso utilizando silicona sin ácido acético.
- > Bajar el escudo.

**7**

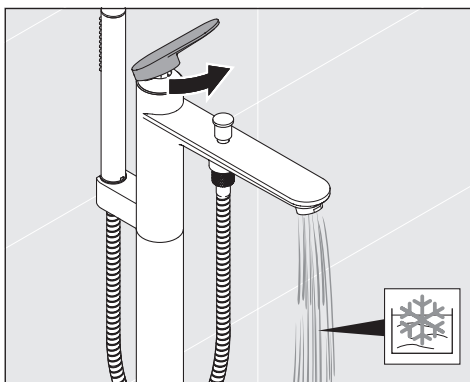
> Instalar la manguera en la ducha de mano.

8

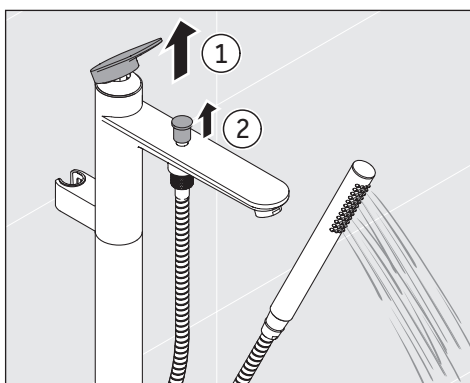
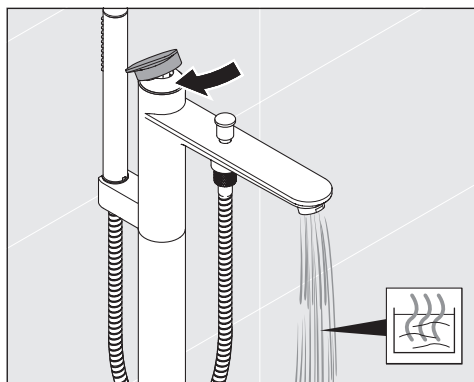
> Instalar el otro extremo de la manguera en el llenado de la bañera.



> Subir el mando para abrir.



> Abrir el mando girándolo a la derecha y comprobar el agua fría.

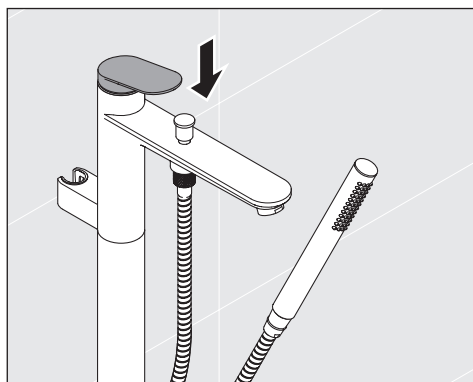


ATENCIÓN

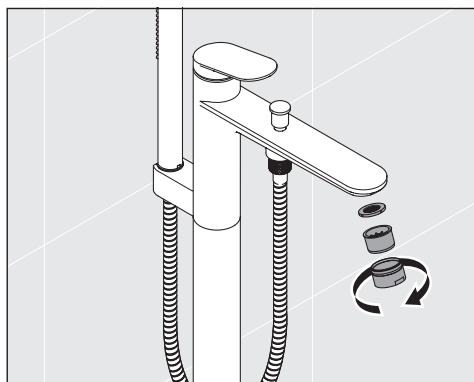
El agua caliente puede causar quemaduras

- > Tener cuidado al entrar en contacto.
- > Abrir el mando girándolo a la izquierda para el agua caliente.

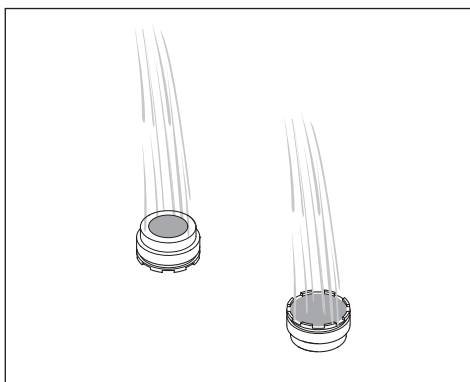
- > Poner el botón del desviador hacia arriba para activar la ducha de mano.
- > Abrir el agua de la teleducha.



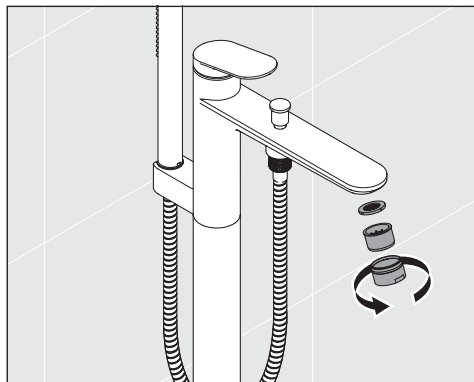
- > Cerrar el agua de la teleducha.
- > Poner el botón del desviador hacia abajo para volver a la función del caño.



- > Para descargar los restos del sistema de tuberías, retirar el aireador utilizando la herramienta suministrada.



- > Descargar el aireador en ambos lados.



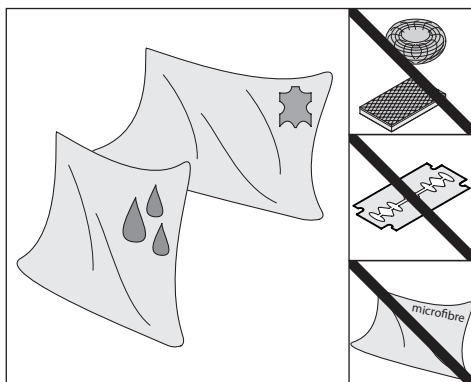
- > Volver a instalar el aireador utilizando la herramienta suministrada.

**Productos químicos/limpiadores que se deben evitar:**

- Productos abrasivos y abrillantadores, incluidos los productos de limpieza con base de lejía
- Productos que contienen ácido fluorhídrico
- Ácidos clorhídricos y/o fosfóricos
- Cualquier producto con agentes cáusticos
- Cualquier producto con amoníaco, lejía o ácidos

Productos químicos/limpiadores recomendados:

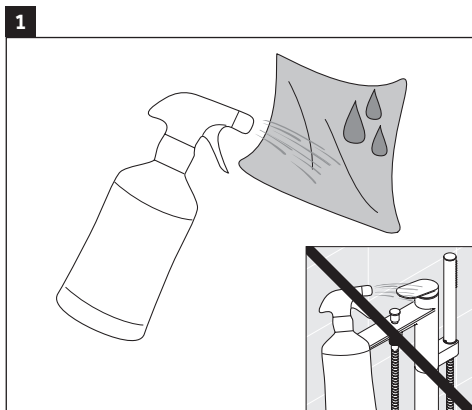
Producto de limpieza suave (pH 7) con base de ácido cítrico.

**Herramientas de limpieza que se deben evitar:**

- Esponjas limpiadoras abrasivas
- Raspadoras
- Herramientas de limpieza abrasivas

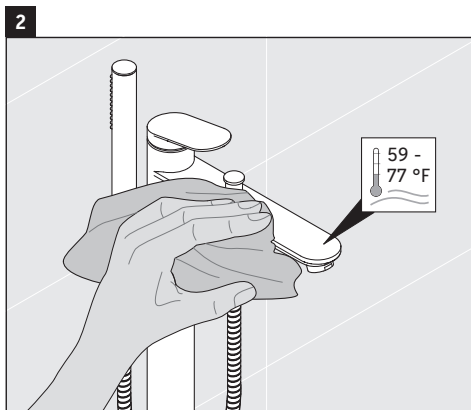
Herramientas de limpieza recomendadas:

- Paño suave humedecido
- Gamuza de piel natural

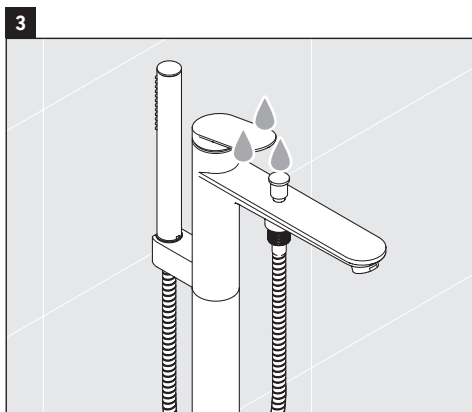
**AVISO**

La neblina de spray puede penetrarse en la grifería y los accesorios y dañarlos

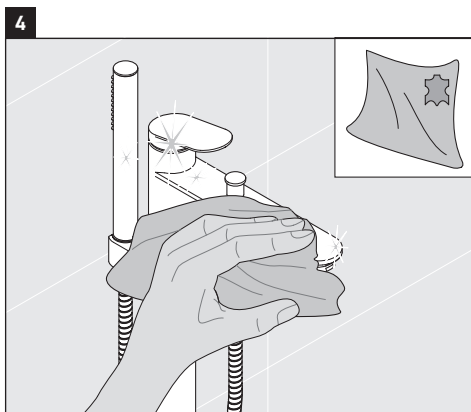
- > Pulverizar el aerosol de limpieza sobre un paño de limpieza y no directamente sobre el producto.



- > Para proteger el acabado, la temperatura no debe exceder los 25 °C (77 °F).



- > Aclarar con agua.



- > Secar con un paño suave limpio.

DURAVIT NYC

105 Madison Avenue
New York, NY 10016
Toll Free 888-DURAVIT
Phone 212-686-0033
Fax 212-686-8033
info@us.duravit.com
www.duravit.nyc

DURAVIT USA, INC.

2635 North Berkeley Lake Rd., Ste. 100
Duluth, GA 30096
Toll Free 888-DURAVIT
Phone 770-931-3575
Fax 770-931-8454
info@us.duravit.com
www.duravit.us

